

Festool GmbH  
Wertstraße 20  
D-73240 Wendlingen  
Tel.: +49 (0)7024/804-0  
Telefax: +49 (0)7024/804-20608  
www.festool.com

# FESTOOL

## SHINEX RAP 150-14 FE RAP 150-21 FE



SK












### Originálny návod na používanie

1	Symboly.....	2
2	Bezpečnostné pokyny .....	2
3	Používanie na určený účel.....	5
4	Technické údaje .....	6
5	Prvky zariadenia .....	6
6	Uvedenie do prevádzky .....	6
7	Nastavenia .....	6
8	Práca s náradím .....	7
9	Údržba a ošetrovanie.....	7
10	Príslušenstvo .....	7
11	Životné prostredie.....	7
12	ES-Vyhlásenie o zhode .....	8

## 1 Symboly

### Symboly

-  Varovanie pred všeobecným nebezpečenstvom
-  Varovanie pred zásahom elektrickým prúdom
-  Návod, prečítajte si upozornenia!
-  Používajte ochranu sluchu!
-  Používajte ochrannú dýchaciu masku!
-  Používajte ochranné okuliare!
-  Nepatrí do komunálneho odpadu.
-  Tip, pokyn
-  Pokyn na činnosť

## 2 Bezpečnostné pokyny

### 2.1 Všeobecné bezpečnostné upozornenia

**VAROVANIE!** Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny. Chyby pri dodržiavaní nasledujúcich výstražných upozornení a pokynov môžu zapríčiniť úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké poranenia.

**Všetky bezpečnostné upozornenia a návody či pokyny si odložte, aby ste ich mohli v budúcnosti použiť.**

Pojem „elektrické náradie“, použitý v bezpečnostných pokynoch, sa vzťahuje na sieťové elektrické náradie (so sieťovým káblom) a na akumulátorové elektrické náradie (bez sieťového kábla).

### 1 BEZPEČNOSŤ PRACOVISKA

- a. **Udržiavajte svoje pracovisko čisté a upratané.** Neporiadok a nedostatočné osvetlenie pracoviska môžu viesť k úrazom.
- b. **Nepracujte s náradím vo výbušnom prostredí, v ktorom sa nachádzajú horľavé tekutiny, plyny alebo prach.** Elektrické náradie vytvára iskry, ktoré môžu spôsobiť vznietenie prachu alebo výparov.
- c. **Deti a ostatné osoby nesmú byť počas používania elektrického náradia v jeho blízkosti.** Pri vyrúšení môžete stratiť kontrolu nad náradím.
- d. **Elektrické náradie nenechávajte zapnuté bez dozoru.** Elektrické náradie opustite až vtedy, keď sa pracovný nástroj úplne zastavil.

## 2 ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- a. **Pripájacia zástrčka náradia musí byť vhodná do konkrétnej zásuvky. Zástrčku nesmiete žiadnym spôsobom upravovať. Pri uzemnenom náradí nepoužívajte žiadne adaptéry na zástrčku.** Neupravené zástrčky a vyhovujúce zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- b. **Vyhýbajte sa telesnému kontaktu s uzemnenými povrchmi, ako sú rúry, radiátory, sporáky a chladničky.** Riziko zásahu elektrickým prúdom je zvýšené, keď je vaše telo uzemnené.
- c. **Chráňte náradie pred dažďom alebo vlhkosťou.** Preniknutie vody do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- d. **Kábel nepoužívajte na iné účely, ako je napríklad prenášanie náradia, zavesenie alebo vyťahovanie zástrčky zo zásuvky. Udržiavajte kábel mimo dosahu zdroja tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých častí náradia.** Poškodené alebo spletené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- e. **Ak pracujete s elektrickým náradím vonku, používajte iba také predĺžovacie káble, ktoré sú schválené aj na používanie vo vonkajšom prostredí.** Používanie predĺžovacieho kábla vhodného do vonkajšieho prostredia znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- f. **Ak sa prevádzke elektrického náradia vo vlhkom prostredí nemožno vyhnúť, použite prúdový chránič.** Použitím prúdového chrániča sa znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

## 3 BEZPEČNOSŤ OSÔB

- a. **Budte pozorní, venujte pozornosť tomu, čo robíte, a k práci s elektrickým náradím pristupujte s rozvahou. Nepoužívajte náradie vtedy, keď ste unavení alebo ste pod vplyvom drog, alkoholu či liekov.** Aj chvílková nepozornosť pri používaní náradia môže viesť k vážnym poraneniam.
- b. **Používajte ochrannú výbavu a vždy noste ochranné okuliare.** Používanie osobných ochranných prostriedkov, akými sú maska proti prachu, bezpečnostná obuv s protišmykovou úpravou, ochranná prilba alebo ochrana sluchu, podľa druhu a použitia elektrického náradia znižuje riziko poranení.
- c. **Zabráňte neúmyselnému uvedeniu náradia do prevádzky. Predtým než vsuniete zástrčku do zásuvky sa uistite, že vypínač je v polohe „VYP“.** Keď máte pri prenášaní náradia prst na vypínači alebo keď je náradie pri pripájaní na zdroj prúdu zapnuté, môže to viesť k úrazom.
- d. **Pred zapnutím náradia odstráňte všetky nastavovacie nástroje alebo kľúče.** Nastavovací ná-

stroj alebo kľúč, ktorý sa nachádza v pohyblivej časti náradia, môže byť príčinou vážnych úrazov a poranení.

- e. **Nepreťažujte vlastné sily. Dbajte na stabilný postoj a vždy udržiavajte rovnováhu.** Máte tak v nečakaných situáciách nad náradím lepšiu kontrolu.
- f. **Noste vhodný odev. Nenoste dlhý či voľný odev ani šperky. Dbajte na to, aby sa vaše vlasy a odev nedostali príliš blízko k pohybujúcim sa častiam.** Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu v pohyblivých častiach zachytiť.
- g. **Ak je možné namontovať zariadenia na zachytávanie a odsávanie prachu, uistite sa, že sú tieto zariadenia pripojené a správne používané.** Používanie týchto zariadení obmedzuje riziká spôsobené prítomnosťou prachu.
- h. **Nepripustite, aby ste sa kvôli zvyklostiam, nadobudnutým pri častom používaní náradia, uspokojili len s vlastným úsudkom a nedodrжали tak základné bezpečnostné princípy pri používaní náradia.** Neobozretná činnosť môže zapríčiniť ťažké zranenie v priebehu zlomku sekundy.

#### 4 STAROSTLIVÉ ZAOBCHÁDZANIE A POUŽÍVANIE ELEKTRICKÉHO NÁRADIA

- a. **Náradie nepreťažujte. Na vašu prácu používajte správne elektrické náradie.** So správnym elektrickým náradím budete pracovať lepšie a bezpečnejšie v danom výkonovom spektre.
- b. **Nepoužívajte žiadne elektrické náradie, ktoré má poškodený vypínač.** Používanie elektrického náradia, ktoré nemožno zapnúť alebo vypnúť, je nebezpečné a náradie musí byť najprv opravené.
- c. **Predtým, než začnete nastavovať náradie, meniť príslušenstvo alebo pred odložením náradia, vytiahnite zástrčku zo zásuvky.** Toto opatrenie zabraňuje náhodnému, neúmyselnému zapnutiu náradia.
- d. **Nepoužívané elektrické náradie uschovajte mimo dosahu detí. Nenechávajte zariadenie obsluhovať osoby, ktoré s ním nie sú oboznámené alebo osoby, ktoré si neprečítali tieto odporúčania a pokyny.** Používanie elektrického náradia je nebezpečné pre neskúsené osoby.
- e. **Vykonávajte starostlivú údržbu náradia. Kontrolujte, či pohyblivé časti náradia fungujú bezchybne a nezasekávajú sa, či nie sú časti zlomené alebo poškodené tak, že ovplyvňujú funkciu náradia. Pred použitím náradia nechajte poškodené časti opraviť.** Mnoho úrazov je spôsobených nesprávnou údržbou elektrického náradia.

bených nesprávnou údržbou elektrického náradia.

- f. **Rezacie nástroje udržiavajte ostré a čisté.** Starostlivo udržiavané nástroje s ostrými reznými hranami sa menej zasekávajú a ľahšie sa vedú.
- g. **Používajte elektrické náradie, príslušenstvo, vkladacie nástroje atď. v súlade s týmito pokynmi a odporúčaniami a tak, ako je to predpísané pre tento osobitný typ náradia. Zohľadnite pritom dané pracovné podmienky a vykonávanú činnosť.** Používanie elektrického náradia na iné účely, než na aké je určené, môže viesť k nebezpečným situáciám.
- h. **Rukoväti udržiavajte suché, čisté a bez znečistenia olejom a tukom.** Klzké rukoväti neumožňujú bezpečnú manipuláciu a kontrolu nad elektrickým náradím v neočakávaných situáciách.

#### 5 STAROSTLIVÉ ZAOBCHÁDZANIE A POUŽÍVANIE AKUMULÁTOROVÉHO NÁRADIA

- a. **Akumulátory nabíjajte len pomocou nabíjačiek, ktoré odporúča výrobca.** Pri nabíjačke, ktorá je vhodná pre určitý druh akumulátorov, hrozí riziko vzniku požiaru v prípade, že sa používa spolu s inými akumulátormi.
- b. **Používajte iba akumulátory určené pre dané elektrické náradie.** Použitie iných akumulátorov môže byť príčinou úrazu a vzniku požiaru.
- c. **Nepoužívaný akumulátor uschovajte tak, aby bol mimo dosahu kancelárskych sponiek, mincí, kľúčov, klincov, skrutiek alebo iných malých kovových predmetov, ktoré by mohli spôsobiť spojenie kontaktov.** Skrat medzi kontaktmi akumulátora môže zapríčiniť popáleniny alebo vznik požiaru.
- d. **Pri nesprávnom zaobchádzaní môže z akumulátora unikať kvapalina. Vyvarujte sa kontaktu s ňou. Pri náhodnom kontakte opláchnite postihnuté miesto prúdom vody. Ak sa táto kvapalina dostane do očí, vyhľadajte aj lekársku pomoc.** Kvapalina unikajúca z akumulátora môže spôsobiť podráždenie pokožky alebo popáleniny.
- e. **Pred vložením akumulátora sa uistite, že je náradie vypnuté.** Vloženie akumulátora do zapnutého elektrického náradia môže viesť k úrazom.

#### 6 SERVIS

- a. **Prístroj nechajte opraviť vždy iba kvalifikovanými odborníkmi a len s použitím originálnych ná-**

**hradných dielov.** Zaistíte tak, že náradie si zachová svoju bezpečnosť.

- b. **Na opravu a údržbu používajte len originálne diely.** Pri použití neschváleného príslušenstva alebo náhradných dielov môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom alebo k ťažkým poraneniam.

## 2.2 Bezpečnostné pokyny špecifické pre konkrétne náradie

**Osobitné bezpečnostné upozornenia týkajúce sa leštenia**

- a. **Toto náradie je určené na leštenie. Prečítajte si všetky bezpečnostné pokyny, návody, vyobrazenia a opisy, ktoré boli dodané s náradím.** Nedodržiavanie nasledujúcich pokynov môže zapríčiniť úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké poranenia.
- b. **Také práce, ako je hrubovacie brúsenie, jemné brúsenie, kefovanie alebo rezanie brúsnym kotúčom, sa pomocou tohto náradia nesmú vykonávať.** Práce, na ktoré nie je elektrické náradie konštruované, môžu predstavovať nebezpečenstvo a spôsobiť poškodenie zdravia.
- c. **Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré nie je spoločnosťou Festool vyvinuté a špeciálne určené pre toto náradie.** To, že sa príslušenstvo dá na náradie namontovať, nie je zárukou bezpečného používania.
- d. **Prípustné otáčky príslušenstva musia byť minimálne tak vysoké, ako maximálne otáčky uvedené na stroji.** Časti príslušenstva, ktoré sú vystavené vyšším než prípustným otáčkam, môžu prasknúť a odlietať do okolia.
- e. **Vonkajší priemer a hrúbka príslušenstva musia vyhovovať uvedenému veľkostnému rozsahu náradia.** Príslušenstvo s nesprávnymi rozmermi nemožno dostatočne chrániť alebo ovládať.
- f. **Priemer otvoru kotúčov, prírub, oporných taniarov a všetkého ostatného príslušenstva sa musí presne zhodovať s vretenom elektrického náradia.** Príslušenstvo s nesprávnym priemerom otvoru beží nerovnomerne, nadmerne vibruje a môže viesť k strate kontroly.
- g. **Nepoužívajte poškodené príslušenstvo. Pred každým použitím príslušenstva skontrolujte, či napr. leštiace taniere nie sú vylomené alebo nemajú trhliny, či oporné taniere nemajú trhliny a nie sú nadmerne opotrebované. Po každom prípade prekontrolujte, či náradie a príslušenstvo nie je poškodené alebo namontujte nepoškodené príslušenstvo. Po kontrole a montáži príslušenstva sa vy a osoby stojace pri vás postavte mimo roviny rotácie vkladacieho nástroja a nechajte náradie počas jednej mi-**

**núty bežať pri maximálnych otáčkach.** Poškodené príslušenstvo sa obvykle počas tohto testovacieho času rozlomí.

- h. **Používajte osobné ochranné prostriedky. V závislosti od daného použitia noste celotvárovú ochrannú masku, ochranu očí alebo ochranné okuliare. Ak je to účelné, používajte respirátor, chránič sluchu, bezpečnostné rukavice a pracovnú zásteru ako ochranu pred nárazmi malých častí nástroja alebo obrobku.** Oči by ste mali chrániť pred odlietavajúcimi cudzími telesami, ktoré vznikajú pri rôznych aplikáciách. Protiprachová maska alebo respirátor musia byť vhodné na filtrovanie prachu vznikajúceho pri danej práci. Ak ste dlhší čas vystavený veľkému hlu-ku, môžete utrpieť stratu sluchu.
- i. **Osoby nablízku sa musia zdržiavať v bezpečnej vzdialenosti od pracoviska. Každá osoba v pracovnej oblasti musí používať osobné ochranné prostriedky.** Časti obrobku alebo vkladacieho nástroja môžu odletieť a spôsobiť poranenia aj mimo bezprostrednej pracovnej oblasti.
- j. **Udržiavajte elektrický kábel v dostatočnej vzdialenosti od rotujúcich častí.** Keď stratíte kontrolu nad náradím, mohol by sa napájací kábel pretnúť alebo zachytiť a vtiahnuť tak vašu ruku alebo rameno do rotujúcich častí.
- k. **Elektrické náradie nikdy neodkladajte, kým vkladací nástroj úplne nezastane.** Otáčajúci sa vkladací nástroj sa môže dostať do kontaktu s odkladacou plochou, čím môžete stratiť kontrolu nad elektrickým náradím.
- l. **Nenechávajte elektrické náradie bežať, keď ho prenášate.** Vaše šatstvo sa môže náhodným kontaktom s otáčajúcim sa vkladacím nástrojom zachytiť a vkladací nástroj sa môže zavítať do vášho tela.
- m. **Pravidelne čistite vetracie otvory vášho elektrického náradia.** Ventilátor motora vŕha do krytu prach, silné usadeniny kovového prachu môžu predstavovať elektrické nebezpečenstvá.
- n. **Nepracujte s náradím v blízkosti horľavých látok.** Iskry by mohli tieto látky zapáliť.
- o. **Nepoužívajte žiadne vkladacie nástroje, ktoré vyžadujú chladenie kvapalinami.** Voda alebo iné kvapalné chladiace médiá môžu zapríčiniť (smrteľné) úrazy elektrickým prúdom.

**Spätný ráz a príslušné bezpečnostné upozornenia:**

Spätný ráz je náhlou reakciou v dôsledku zachytenia alebo zablokovania otáčajúceho sa vkladacieho nástroja, ako je napríklad brúsny kotúč, brúsny taniar, drôtená kefa a podobne. Zachytenie alebo za-

blokovanie vedie k náhlemu zastaveniu rotujúceho vkladacieho nástroja. Tým dôjde k nekontrolovanému zrýchleniu pohybu elektrického náradia proti smeru otáčania vkladacieho nástroja na mieste zablokovania.

Keď sa napríklad brúsny kotúč zachytí alebo zablokuje v obrobku, môže sa hrana brúsneho kotúča zanoreného do obrobku zachytiť a tým môže dôjsť k vylomeniu brúsneho kotúča alebo môže vzniknúť spätný ráz. Brúsny kotúč sa potom pohybuje smerom k obsluhujúcej osobe alebo preč od nej, v závislosti od smeru otáčania kotúča na mieste zablokovania. Brúsne kotúče sa pritom môžu aj zlomiť.

Spätný ráz je dôsledkom nesprávneho alebo chybného používania elektrického náradia. Spätnému rázu možno predchádzať vhodnými preventívnymi opatreniami, ktoré sú opísané v nasledujúcej časti.

- a. **Elektrické náradie dobre a pevne držte a dajte svoje telo a ramená do pozície, v ktorej dokážete čeliť silám vznikajúcim pri spätnom ráze. Vždy používajte prídavnú rukoväť, ak je k dispozícii, aby ste mali čo najväčšiu možnú kontrolu nad silami vznikajúcimi pri spätnom ráze alebo nad reakčnými momentmi vznikajúcimi pri rozbehu.** Obsluhujúca osoba môže prostredníctvom vhodných bezpečnostných opatrení zvládnuť sily vznikajúce pri spätnom ráze a reakčné sily.
- b. **Nikdy nedávajte ruku do blízkosti otáčajúcich sa vkladacích nástrojov.** Vkladací nástroj sa môže pri spätnom ráze pohybovať ponad alebo cez vašu ruku.
- c. **Vyhýbajte sa svojím telom oblasti, do ktorej sa bude pohybovať elektrické náradie pri spätnom ráze.** Spätný ráz vysúva elektrické náradie do smeru, ktorý je opačný voči pohybu brúsneho kotúča na mieste zablokovania.
- d. **Mimoriadne opatrne pracujte v oblasti rohov, ostrých hrán a podobne. Zabráňte tomu, aby sa vkladacie nástroje odrazili od obrobku a zasekli sa.** Rotujúci vkladací nástroj má pri rohoch, ostrých hranách alebo pri odrazení sklon k zaseknutiu. To zapríčiňuje stratu kontroly alebo vznik spätného rázu.
- e. **Nepoužívajte reťazový alebo ozubený pílový kotúč.** Takéto vkladacie nástroje častokrát zapríčinia spätný ráz alebo stratu kontroly nad elektrickým náradím.

### Špeciálne bezpečnostné pokyny pri leštení

- a. **Nenechávajte voľné časti krytu leštičky, predovšetkým upevňovacie šnúry. Upevňovacie šnúry**

**pevne uložte alebo skráťte.** Voľné alebo otáčajúce sa vlákna vám môžu zachytiť prsty alebo môžu zostať visieť na obrobku.

### Ďalšie bezpečnostné upozornenia

- **Zabráňte vniknutiu tekutých leštiacich prostriedkov (politúry) do náradia.** Vniknutie tekutých leštiacich prostriedkov (politúry) do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

### 2.3 Hodnoty emisií

Hodnoty zistené podľa normy EN 60745 sú typicky:

Úroveň akustického tlaku	$L_{PA} = 83 \text{ dB(A)}$
Hladina akustického výkonu	$L_{WA} = 94 \text{ dB(A)}$
Neistota	$K = 3 \text{ dB}$



### POZOR

**Hluk, ktorý vzniká pri práci**

**Poškodenie sluchu**

► Používajte ochranu sluchu!

Hodnota emisií kmitania  $a_h$  (súčet vektorov v troch smeroch) a neistoty  $K$ , zistené podľa normy EN 60745:

Obal stroja	$a_h < 2,5 \text{ m/s}^2$ $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
Prídavná rukoväť	$a_h < 2,5 \text{ m/s}^2$ $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Udávané hodnoty emisií (vibrácií, hluku)

- slúžia na porovnávanie strojov,
- sú vhodné aj na predbežné odhadovanie zaťaženia vibráciami a hlukom pri používaní,
- reprezentujú hlavné spôsoby používania elektrického náradia.

Zvýšenie je možné pri odlišnom používaní, s inými vkladacími nástrojmi alebo pri nedostatočnej údržbe. Dodržiavajte odporúčané časy voľnobežného chodu a státia stroja!

### 3 Používanie na určený účel

Stroj je určený na leštenie lakovaných plôch. Kvôli zachovaniu elektrickej bezpečnosti nesmie byť náradie mokré a nesmie sa prevádzkovať vo vlhkom prostredí.

Za škody a úrazy spôsobené používaním v rozpore s určeným účelom použitia ručí používateľ.

## 4 Technické údaje

Rotačná leštička SHINEX	RAP 150-14 FE	RAP 150 -21 FE
Výkon	1200 W	1200 W
Variant 110 V:	10 A	10 A
Otáčky	600 – 1 400 min <sup>-1</sup>	900 – 2 100 min <sup>-1</sup>
Maximálne otáčky <sup>1</sup>	2 100 min <sup>-1</sup>	3 000 min <sup>-1</sup>
Leštiaci tanier do	Ø 150 mm	Ø 150 mm
Hmotnosť (bez prívodného kábla/bez leštiaceho taniera)	2,1 kg	2,1 kg
Trieda ochrany	□ /II	□ /II

<sup>1</sup> Maximálne otáčky vznikajúce pri chybnjej elektronike.

## 5 Prvky zariadenia

- [1-1] Zastavenie vretena
  - [1-2] Regulácia otáčok
  - [1-3] Tlačidlo aretácie
  - [1-4] Vypínač
  - [1-5] Filter na zachytenie vlákien
  - [1-6] Prídavná rukoväť
  - [1-7] Leštiaci tanier
- Uvedené vyobrazenia sa nachádzajú vo viacjazyčnom návode na obsluhu.

## 6 Uvedenie do prevádzky



### VAROVANIE

#### Neprípustné napätie alebo frekvencia!

#### Nebezpečenstvo úrazu

- ▶ Sieťové napätie a frekvencia zdroja napätia sa musia zhodovať s údajmi na typovom štítku.
- ▶ V Severnej Amerike sa smú používať iba stroje Festool pracujúce s napätím 120 V/60 Hz.

Spínač [1-4] slúži ako vypínač (stlačenie = ZAPNUTÉ, uvoľnenie = VYPNUTÉ).

Pri trvalej prevádzke ho možno zaistiť aretačným tlačidlom [1-3]. Opätovným stlačením spínača sa aretácia opäť uvoľní.

## 7 Nastavenia



### VAROVANIE

#### Nebezpečenstvo poranenia, úrazu elektrickým prúdom

- ▶ Pred všetkými prácami na stroji vždy vyťahnite zástrčku sieťovej šnúry zo zásuvky!

## 7.1 Elektronika

Náradie je vybavené elektronikou so spínaním celých vlín s nasledujúcimi vlastnosťami:

### Pozvoľný rozbeh

Elektronicky riadený pozvoľný rozbeh zaisťuje plynulý rozbeh náradia.

### Regulácia otáčok

Pri úplne stlačenej vypínači [1-4] možno existujúce otáčky nastaviť nastavovacím kolieskom [1-2] v rozsahu 600 až 1 400 min<sup>-1</sup> (RAP 150-14) alebo 900 až 2100 min<sup>-1</sup> (RAP 150-21). Tak možno rýchlosť rezania optimálne prispôbiť akémukoľvek povrchu (pozri tabuľku).

- ⓘ Elektrické náradie je vybavené spínačom na postupné zrýchľovanie: s pribúdajúcim tlakom na vypínač stúpajú otáčky.

### Použitie

### Stupeň nastavený na nastavovacom koliesku

Nanesenie leštidla	1 - 2
Leštenie citlivých povrchov	3 - 4
Leštenie vysokolesklých povrchov	5 - 6

### Konštantné otáčky

Predvolené otáčky motora sa elektronicky udržiavajú na konštantnej úrovni. Tým je zabezpečená nemenná rezná rýchlosť aj pri zaťažení.

### Tepelná poistka

Pri príliš vysokej teplote motora sa zredukuje prívod prúdu a otáčky. Náradie beží iba so zníženým výkonom, aby sa umožnilo rýchle ochladenie ventilátorom motora. Po ochladení sa náradie opäť samočinne rozbehne naplno.

## Prúdové obmedzenie

Prúdové obmedzenie kontroluje prípustnú výšku odoberaného prúdu pri extrémnom preťažení. To môže viesť k zníženiu otáčok motora. Po odľahčení motor okamžite opäť nabehne.

### 7.2 Montáž leštiaceho taniera

Používajte len také leštiace taniere, ktoré sú vhodné pre udávaný max. počet otáčok.

Leštiace taniere sú vybavené závitom M 14 a naskrutkovávajú sa priamo na vreteno.

#### Postup

- ▶ Natočte leštiaci tanier [2-2] voľne na vreteno na nástroj.
- ▶ Aretáciu vretena [2-1] podržte stlačenú.
- ▶ Vreteno nástroja [2-3] pretočte tak, aby sa zaaretovalo a leštiaci tanier pevne priskrutkujte.

### 7.3 Upevnenie príslušenstva na leštenie

Vďaka systému Stickfix sa príslušenstvo na leštenie (plsť, špongia, baranie rúno) jednoducho pritlačí na leštiaci tanier [1-7] a drží na priľnavom povrchu leštiaceho taniera.

### 7.4 Montáž prídavnej rukoväti

Prídavnú rukoväť [3-1] možno voliteľne naskrutkovať na pravú alebo ľavú stranu hlavy prevodovky.

## 8 Práca s náradím

### Dbajte na dodržanie nasledujúcich upozornení a pokynov:

- Nepracujte so strojom, keď elektronika nepracuje správne, pretože by to mohlo viesť k nadmerným otáčkam. Chybnú elektroniku spoznáte podľa toho, že nemá pozvoľný rozbeh alebo sa nedajú regulovať otáčky.
  - Nepreťažujte náradie príliš silným pritláčaním! Najlepší výsledok leštenia dosiahnete vtedy, keď budete pracovať s mierne silným prítlakom. Výkon a kvalita leštenia z podstatnej časti závisia od voľby správneho prostriedku na leštenie.
  - Kvôli bezpečnému vedeniu držte náradie oboma rukami za obal motora na hlave prevodovky alebo za prídavnú rukoväť. [1-6]
- ① Pogumované body dosadenia stroja [3-2] umožňujú jeho pohodlné odloženie.

## 9 Údržba a ošetrovanie



### VAROVANIE

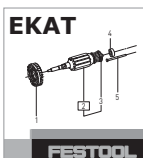
#### Nebezpečenstvo poranenia, zásahu elektrickým prúdom

- ▶ Pred akýmkoľvek údržbovými prácami vždy vyťahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky!
- ▶ Všetky práce na údržbe a opravy, ktoré vyžadujú otvorenie krytu motora, smie vykonávať iba autorizovaný zákaznícky servis.



**Zákaznícky servis a opravy** sú vykonávané len výrobcom alebo servisnými dielňami: adresy najbližších servisov nájdete na stránke:

[www.festool.com/service](http://www.festool.com/service)



Používajte iba originálne náhradné diely Festool! Obj. č. nájdete na stránke:

[www.festool.com/service](http://www.festool.com/service)

Na zaistenie cirkulácie vzduchu sa musia chladiace otvory na kryte motora udržiavať vždy voľné a čisté.

#### Čistenie filtra vlákien

- ▶ Filter na zachytenie vlákien pravidelne čistite [4-1] na oboch stranách stroja.
- ▶ Pri veľkom znečistení uvoľnite filter na zachytenie vlákien, prichytený skrutkou, [4-2] a nečistoty odsajte.

Náradie je vybavené špeciálnymi samoodpájacími uhlíkmi. Po ich opotrebovaní nastane automatické prerušenie napájania a náradie sa zastaví.

## 10 Príslušenstvo

Používajte len originálne leštiace taniere od firmy Festool. Použitím neplnohodnotných leštiacich tanierov môže dôjsť k výraznej nevyváženosti, ktorá zhorší kvalitu výsledkov práce a zvýši opotrebovanosť stroja.

Objednávacie čísla príslušenstva a náradia nájdete vo vašom katalógu Festool alebo na internete na „[www.festool.com](http://www.festool.com)“.

## 11 Životné prostredie

**Elektrické náradie nevyhadzujte do domáceho odpadu!** Náradie, príslušenstvo a obaly odovzdajte na recykláciu v súlade s ochranou životného prostredia. Dodržiavajte platné národné predpisy.

**Len pre EÚ:** Podľa európskej smernice 2002/96/ES o odpade z elektrických a elektronických zariadení sa musia použité elektrické prístroje separovať a odovzdávať na recykláciu v súlade s predpismi na ochranu životného prostredia.

**Informácie o nariadení REACH:**

[www.festool.com/reach](http://www.festool.com/reach)

## 12 ES-Vyhlásenie o zhode

Rotačná leštička	Sériové číslo
RAP 150-14 FE	10017509, 10018052
RAP 150-21 FE	10017622, 10018057
Označenie CE z roku:2014	

Zodpovedne vyhlasujeme, že tento produkt súhlasí so všetkými relevantnými požiadavkami nasledujúcich smerníc, noriem alebo normatívnych dokumentov:

2006/42/ES, 2004/108/EG (do 19.04.2016), 2014/30/EU (od 20.04.2016), 2011/65/EÚ, EN 60745-1:2009, EN 60745-2-3:2011+A2:2013, EN 55014-1:2006+A2:2011, EN 55014-2:1997+Corrigendum 1997+A1:2001+A2:2008, EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009, EN 61000-3-3:2013.

**Festool GmbH**

Wertstr. 20, D-73240 Wendlingen



Dr. Johannes Steimel

Vedúci výskumu, vývoja a technickej dokumentácie  
2014-10-28